STRANGER THAN
FICTION
(Short stories for reading and discussing)
Учебно-методическое пособие
Печатается по решению Учебно-методической комиссии
Института филологии и межкультурной
коммуникации им. Габдуллы Тукая КФУ
Протокол № 5 от 18.02.2014

Заседания кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации
Протокол № 7 от 5.02.2014

Рецензенты –
канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и межкультурной
коммуникации ИФИ КФУ
А.Х. Ашрапова
канд. филол. наук, доцент кафедры обучения на двуязычной основе
Института управления инновациями КНИТУ
Вяткина И.В.

Составители –
канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и межкультурной
коммуникации ИФИ КФУ
Л.Х. Шаяхметова
канд. филол. наук, ассистент кафедры иностранных языков и межкультурной
коммуникации ИФИ КФУ
Л.Р. Мухаметзянова

Stranger than fiction. Short stories for reading and discussing: учебно-
методическое пособие / Л.Р. Мухаметзянова, Л.Х. Шаяхметова. – Казань, 2014. – 70 с.

Учебно-методическое пособие составлено на основе рассказов Фила Хейли и
Рика Гленвила (Phil Healey, Rick Glanvill) под общим названием «Stranger than Fiction.
Urban Myths». Пособие предназначено для студентов I курса филологических
отделений, обладающих уровнем знания английского языка Elementary. Оно будет полезно на занятиях по домашнему чтению и для самостоятельной работы студентов.
CONTENTS

No Jobs in the Cupboard................................................................. 4
The Wrong Lover........................................................................... 7
The Bigger, the Better?................................................................. 9
Cheap and Easy............................................................................ 12
Watch the Water!......................................................................... 14
Hit and Hear................................................................................ 17
Wrong in the Head?..................................................................... 20
Red Faces at Christmas.............................................................. 23
Where Did I Leave My Wife?..................................................... 26
The Taxi Driver, the Germans and the Plan.............................. 28
Falling into Bed........................................................................... 30
The Flying Cow........................................................................... 32
Look Before You Jump.............................................................. 34
Don’t Lose Your Teeth................................................................ 36
Never Leave Your Name............................................................ 38
Hit the Flour!.............................................................................. 41
Biker at the Bank......................................................................... 43
The Hair on Her Hands............................................................... 46
Hats On!..................................................................................... 48
The Bank Robber’s Mistake........................................................ 50
Dead Cold................................................................................... 52
Coat from the Dead.................................................................... 54
Beer Today, Gone Tomorrow.................................................... 57
Common exercises...................................................................... 61
Vocabulary.................................................................................. 68
No Jobs in the Cupboard

Billy, a young man from London, had no job. He lived with his mother, Mrs Harris. One day he asked her, “How can I get a job?”

“Look in the newspaper,” she answered. So he bought a paper and looked for jobs.

There were a lot of jobs in London. He read the paper from front to back but most of them were not right for him. Suddenly he saw a good job in an office so he wrote a letter to the boss of the office and sent it. A week later he got a letter from the boss, Mr Davidson. He showed the letter to his mother: “Please come to my office next Monday. I want to meet you and we can talk about the job.” Mrs Harris was quite excited and Billy was happy – but he was also very nervous.

On the Monday morning Billy got up early and had breakfast. He left the house and went to Mr Davidson's office. There were seven people there for one job. Mr Davidson asked him to come into his office and the other six people waited outside. He asked Billy a lot of questions – he was nervous and he answered the questions badly. When Mr Davidson finished he smiled at Billy and said, “Thank you, Mr Harris. Please wait outside.”

Billy thought, “I didn’t answer all those questions very well.” He stood up and walked to the door but he made a mistake. It wasn't the door out of the office – it was a cupboard! “What can I do now? Do I stay in the cupboard and wait or do I go back into the office?” he
thought. “Perhaps I’ll stay here and wait. When they’re all gone I can come out again.”

Mr Davidson spoke to the other six people and one by one they went out. At five o'clock Mr Davidson went home. Billy didn't know the time so he stayed in the cupboard. He was very tired and he went to sleep. He slept for a long time. Next morning the cleaner came in. She opened the door of the cupboard and found Billy.

“What are you doing here?” she asked.

“I came here for a job. Did I get it, do you know?”

Упражнения № 1:
Найдите в тексте следующие словосочетания: искать работу, встать рано, быть довольно взволнованным, нервничать, заснуть, долго спать, получить работу, быть очень уставшим, совершить ошибку, отвечать на вопросы, улыбнуться кому-либо, один за другим, от начала до конца, быть подходящим для кого-либо. Составьте предложения с данными выражениями.

Упражнение № 2. Ответьте на вопросы:
1. Who told Billy to look for a job in the newspaper?
2. Why didn’t Billy answer Mr Davidson’s questions very well?
3. How do you think what’s Billy’s profession?
4. What kind of man is Billy?
5. How many people wanted to get that job in Mr Davidson’s office?
6. Why didn’t Billy go out of the cupboard after the interview?
Упражнение № 3. Вставьте пропущенные слова (предложения должны быть в прошедшем времени):

1. Miss Harris … him to look for a job in the paper.
2. Billy … the right job in the newspaper.
3. Billy … a letter to Mr Davidson.
4. Billy … a letter from Mr Davidson.
5. Miss Harris was … when Billy read Mr Davidson’s letter.
6. Mr Davidson … Billy to come to his office on Monday.
7. There … seven people for one job in the office.
8. Billy answered the questions … .
9. Billy … a mistake and … the cupboard.
10. He stayed in the cupboard and … .
11. A cleaner … him in the morning.
12. Billy … the cleaner about the job.

Упражнение № 4. Перескажите текст, опираясь на следующие ключевые слова:

1. Lived (for example: Billy lived in London with his mother.)
2. had no
3. looked for
4. found
5. wrote
6. got
7. was nervous
8. went
9. asked
10. answered
11. walked
12. made
13. went
14. stayed
15. went to sleep
16. found
17. asked

Упражнение № 4. Напишите эмоциональный рассказ от лица матери Билли, всю ночь прождавшей сына дома.

The Wrong Lover

A man from London, Mr Harvey, had a very beautiful young wife. He was much older than his wife and he began to think she was in love with a younger man. For many weeks he thought about his wife and this other man. Every day he went to work and he was more and more unhappy when he thought about them together.

“What can I do? Am I too old for her? Perhaps she doesn’t love me,” he thought. He knew that his wife was at home all day. “What does she do? Is she happy? Does she meet other men?”

One day Mr Harvey thought, “I’ll go home in the afternoon. I don’t usually arrive home at this time so perhaps I can catch my wife with her young man.” He arrived at his house at 2.30 that afternoon and he was very angry because there was an expensive red car in front of his house.
“That’s the young man’s car,” he thought. He sat in his car and made a plan. “I know. I’ll break the windows of the car!” He found a small heavy box in his car and he broke every window of the red car with it... and the lights. After that he sat and waited.

Five minutes later a young man came out of Mr Harvey’s house and said good bye to the beautiful Mrs Harvey. Then this young man walked across to a big tree in the front garden, took an old bicycle and rode away down the street.

Упражнение № 1. Найдите данные слова и выражения в тексте: быть влюбленным в кого-либо, думать о ком-либо, быть очень злым, дорогая машина, маленькая тяжелая коробка, попрощаться, поймать, другой мужчина, на протяжении многих недель, придумать план, уехать (на велосипеде), передний садик, разбить окна и фары, приходить домой, быть все более несчастным, целый день, несколько минут спустя, вниз по улице, слишком старый, перед домом, возможно.

Упражнение № 2. Ответьте на вопросы:
1. Why was Mr Harvey so nervous about his young wife?
2. Did Mrs Harvey work anywhere?
3. When did Mr Harvey usually arrive home?
4. What kind of car was there in front of Mr Harvey’s house?
5. How did Mr Harvey break the windows and lights of the car?
6. Who was Mrs Harvey in love with?
7. How did Mr Harvey feel himself when he saw the real lover?
8. How do you think: did Mr Harvey really love his wife?
Упражнение № 3. Переведите предложения на английский:
1. Я намного старше тебя.
2. Давай пойдем на работу вместе.
3. Возможно, она влюблена в Виктора.
4. Он никогда не приходит домой в это время.
5. Перед нашим домом растет большое дерево.
6. Брат катается на старом велосипеде каждый день.
7. Почему он слишком старый для этой работы?
8. Мой папа сломал мячом два окна в школе, когда был молодым.
9. Посмотрите на фары моей машины, пожалуйста. Они грязные?
10. Я нашел эту коробку в саду.

Упражнение № 4. Перескажите историю от лица молодой Мисс Харвей, которую уличили в измене, используя слова: to be crazy, to tell the true, to pay money, to get angry, to leave someone.

The Bigger, the Better?

A rich woman drove her big expensive new car to the supermarket. She arrived and thought, “There aren’t many places to park the car... where can I leave it?” Suddenly she saw a parking place between a big blue car and a motorbike but it was very small. “It’s going to be very difficult to get this big car in there, but I’ll try.”

At the same time two young women in a small old car came to the supermarket. “Where can we put the car?” the driver asked her friend.
“Look, there’s a good place... near that blue car over there,” she said. It was the same parking place between the blue car and the motorbike.

“Oh, yes,” the driver said. “I can easily get in there.”

The rich woman started to turn her car into the parking place. “I hope I can get in there,” she thought.

Suddenly the two young women drove into the parking place in front of her. The driver opened the window, looked at the rich woman and said, “When you learn to drive that big car, then you can do that, too!”

The rich woman was very angry but she said nothing. She turned her car and drove back as far as she could. Then she drove fast at the small car and hit it hard. She broke the lights and other things on the small car. She opened her window and called to the two young women, “When you have money, then you can do that, too!”

Упражнение № 1. Найдите в тексте следующие слова и выражения: научиться водить машину, иметь деньги, парковка, повернуть машину, оставить машину, ехать быстро, ничего не сказать, сильно ударить машину, в то же время, легко заехать, попытаться, вдруг, богатая женщина, водитель, как можно дальше, я надеюсь, очень трудно.

Упражнение № 2. Переведите предложения на английский и выучите перевод:

Одна богатая женщина подъехала к супермаркету. Рядом с супермаркетом не было парковочных мест. Вдруг она увидела
одно место между мотоциклом и большой синей машиной. В это же время две молодые женщины подъехали к супермаркету на своей маленькой старой машине и захотели припарковать свою машину в том же месте. Они припарковались перед ней, открыли окно и сказали: «Когда вы научитесь водить свою большую машину, тогда вы тоже сможете сделать это». Старая женщина была очень зла, но ничего не сказала. Она отъехала как можно дальше назад и сильно ударила маленькую старую машину. Затем она открыла окно и сказала молодым женщинам: «Когда у вас будут деньги, тогда и вы сможете сделать это».

Упражнение № 3. Перепроящайте следующие предложения, избегая прямой речи:

Например: «Where can I leave the car?» the old woman asked. The old woman didn’t know where to leave her car.

1. The old woman said, “It’s going to be very difficult to get this big car in there, but I’ll try”
2. “Look, there’s a good place... near that blue car over there,” she said.
3. The driver said. “I can easily get in there.”
4. “I have a good plan” he said.

Упражнение № 4. Введите пропущенный предлог:

1. Suddenly she saw a parking place ... a big blue car and a motorbike.
2. It’s going to be very difficult to get this big car ... there.
3. Then she drove fast ... the small car and hit it hard.
4. The rich woman started to turn her car ... the parking place.
Cheap and Easy

In a small town in the north of England there was a big library with a lot of interesting books in it. People in the town could take the books home for four weeks and read them. They could have as many as four books each time – different books about animals, boats, cooking and holidays or love stories, and then they had to take them back to the library.

Every year the library bought more and more books and soon the building was too small for all the books. One morning in early autumn the boss said, “November 28th is a big day for us – we're going to move to a new library building. It’s a much bigger and better building but there is one difficult problem... It’s going to be very expensive to move all our books to the new building. “Where are we going to find the money and the time?” the boss asked.

The people in the library thought about this problem. One evening five weeks before November 28th a young woman thought of a good plan. She went and talked to the boss about it. He was very interested and together they planned it all carefully. Two weeks later the boss told the people about the plan: “Between now and November 28th everybody can take six books home, not four books as usual... and they can have the books for six weeks, not four.”

Everybody in the town was very happy and they took five or six books home. After two weeks most of the books were out of the library. On November 28th the big day arrived and they moved to the new building. It was quite easy because they had only a small number
of books to move there. In the month after the move everybody took their books to the new library. The boss was very happy because it was quite cheap to move and it was quick and easy, too.

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в рассказе “Cheap and easy”: взять книги домой, довольно легко, переехать в новое здание, каждый раз, важный день настал, ранней осенью, любовные истории, через месяц после переезда, большинство книг, маленькое количество книг, тщательно продумать план, есть одна сложная проблема, переезд был быстрый, слишком маленький, как обычно, вернуть книги в библиотеку, вне библиотеки, он был заинтересован.

Упражнение № 2. Перепишите предложение, используя лексику из упражнения № 1:
1. We must think about all the details of our plan.
2. I can’t put this book into my bag, because the bag is very small for it.
3. We didn’t have any problems with our exams.
4. There are not so many books on the shelf.
5. Eight of ten books are about love.
6. He liked the plan and asked many questions about it.

Упражнение № 3. Ответьте на вопросы, сформулируйте из ответов краткий пересказ и выучите его:
1. Where was a big library with a lot of books in it?
2. How many books could people take each time?
3. How many weeks could people take books for?
4. Why did the library building become too small?
5. When were they going to move to a new building?
6. Why was it difficult for them to move to a new building?
7. Who thought a good plan of easy moving?
8. What was that plan?
9. Did their plan work?
10. How did they move to a new building?

Упражнение № 4. Исправьте ошибки в предложениях:
1. You can take only four books to home.
2. My boss was quite interesting in the plan.
3. I will move in the new flat next week.
4. People can take four books in each time.
5. It was quite expensive to move to a new flat.

Watch the Water!

In an important game of golf Willie Fraser one of the best players, had a bad day. First he hit the ball into the trees, then he made a mistake and his ball hit another player, after that he hit the ball badly every time. “This isn’t too good – I must be more careful,” he thought. The first half of the game went badly. He lost five balls.

A friend watched him and said, “Perhaps you’ll have better luck in the second half.”

“Wait and see,” Willie answered. He wanted to play well for this important game but everything went wrong in the second half,
too! He lost more balls, he hit more trees, and then he hit the ball near a river. He walked up to the ball and hit it again.

Everybody stopped to watch the ball. “Will it go into the water? Perhaps he’ll be lucky.”

But Willie wasn’t lucky – his ball went into the water. He took his golf bag and threw it into the river after the ball. “Never again! That’s it! I’m finished with golf!” And he walked away angrily to his car.

Suddenly he stopped, turned and walked back to the river. All the players stopped again and waited. Willie arrived at the river and walked very slowly into the water. He stopped and carefully put his head under the water.

“Oh no,” his friend thought. “This is dangerous – I must help him!” The friend ran to the river and was ready to jump into the water after Willie, when suddenly Willie found his golf bag, opened it, pulled out the keys of his car, climbed out of the river and walked away.

Упражнение № 1. Найдите следующие слова и выражения в тексте: быть более осторожным, прыгнуть в воду, бросить мяч в реку, подойти очень медленно, все пошло не так, быть удачливым, первая половина игры, быть готовым помочь, сумка для гольфа, потерять пять мячей, покончить с гольфом, со злостью, ударить мяч снова, вытащить ключи, выбраться из реки, опасный, мяч упал в воду, «Это конец!», я должен помочь ему, прыгнуть в воду, важная игра, вдруг, ему повезет, играть
хорошо, подожди и увидишь, один из лучших игроков, совершить ошибку.

Упражнение № 2. Выберите подходящее слово:
1. Everything went wrong / mistake in the second half of the game.
2. He hit the ball bad / badly every time during the game.
3. Willie arrived at the river and walked / went very slowly into the water.
4. “I’m finished in / with golf!”
5. He did / made a mistake and his ball hit another player.
6. Perhaps you’ll have / be better luck in the second half.
7. And he walked away angry / angrily to his car.
8. He stopped and carefully put / pulled his head under the water.
9. Willie found his golf bag and pulled from / out the keys of his car.
10. But Willie wasn’t luck / lucky – his ball went into / onto the water.

Упражнение № 3. Соответствуют ли эти предложения рассказу? Исправьте их, если в этом есть необходимость.
1. Willie lost six balls at the first half of the game.
2. At the second half Willie’s ball fell near the lake.
3. Willie’s ball went into the water and then he walked away.
4. All the players watched Willie during the game.
5. Willie threw his cap into the water after his ball.
6. Willie jumped into the water to take the keys of his car.
7. A friend was ready to help Willie when he put his head under the water.
8. Willie wasn’t lucky at that important game of golf.

Упражнение № 4. Напишите рассказ от лица друга Уилли о том, что произошло во время игры в гольф.

**Hit and Hear**

Charlie, a man about 75 years old, often went to a bar in London and met his friends for a drink. He liked a beer or two and he also liked to talk and laugh. In the bar he and his friends remembered the old days and told stories about when they were young.

Charlie had one big problem: he couldn’t hear anything in his left ear. When his friends spoke to him they had to sit on his right. He couldn’t hear anything because of an accident – he was quite young at the time. One day in 1930, when he was a small boy, he was on a bus in Liverpool with his mother. The bus hit a car and young Charlie hit his head on the floor. From that day he could only hear in his right ear.

One evening Charlie was with his friends, Bert and Jack, in the London bar and Bert told a good story about the old days. Charlie liked the story very much and began to laugh. He laughed and laughed and fell off his chair. He hit his head on the table and something fell out of his left ear, on to the table. Bert took a small white thing from the table and said, “What’s this? I think it came out of your ear.”
Jack looked at the white thing and answered, “It’s a bus ticket.” He looked again and said, “That’s strange – it’s a Liverpool bus ticket... from 1930!”

Suddenly Charlie said, “Oh, listen! I can hear in my left ear!”
“What?” said Jack, “I don’t understand...”
“I couldn’t hear with my left ear because that bus ticket was in my ear all that time!” answered Charlie. They all laughed about the 1930 Liverpool bus ticket. And now his friends can sit on his right or on his left in the bar.

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в тексте: маленькая белая вещь, автобусный билет, смеяться, справа от него, это странно, старые времена, все это время, что-то упало, я не понимаю, упасть со стула, слышать левым ухом, удариться головой, им приходилось, я не мог слышать.

Упражнение № 2. Соответствуют ли эти предложения рассказу? Исправьте их, если в этом есть необходимость.
1. Charlie was a man about 60.
2. Charlie liked to laugh very much.
3. In the bar he and his friends sang songs.
4. Charlie had one big problem: he couldn’t hear anything in his right ear.
5. He couldn’t hear anything from his birth.
6. When he was a small boy, he hit his head on the floor of a bus in Liverpool.
7. Bert told a story about the old days, but Charlie didn’t like it.
8. Charlie hit his head on the table and something fell out of his mouth.

9. The small white thing was a bus ticket.

10. In the end of the story Charlie could hear again.

Упражнение № 3. Выберите подходящее слово.

1. Charlie was a man about / near 75 years old.

2. He often went to / on a bar in London.

3. In the bar he and his friends remembered the old days and told / telled stories about when they were / was young.

4. Charlie couldn’t hear nothing / anything in his left ear.

5. He couldn’t hear anything therefore / because of an accident.

6. The bus hit / hitted a car.

7. With / from that day he could only hear in his right ear.

8. He hit his head on the table and something fell out / fill out of his left ear / eye.


10. And now his friends can sit / seat on his right or on his left in the bar / car.

Упражнение № 4. Напишите диалог, который мог произойти между Джеком и его сыном о том, что произошло в баре. Используйте следующие выражения: Are you kidding?, I don’t believe you, No way!, Stranger than fiction, Really?, Can you imagine that?
Wrong in the Head?

In a new factory outside town the people in the office didn’t like Mr Taylor, their boss.

One day at lunch-time Mr Taylor walked through a market near his office. He saw some hats and thought, “I like those brown and black hats. They are very nice.” He thought about the hats for two or three minutes. “Perhaps I’ll buy a brown hat tomorrow. I can wear it to work.”

The next day he went back to the market and bought a brown hat. He wore it to work every day after that. But Mr Taylor’s brown hat was more for the garden than for the office, so everybody in the office laughed at him about it behind his back.

Two weeks later, two of the men from the office were in the market and they saw some hats. “Look at those hats! They’re the same as the boss’s new hat.” one man said.

“That’s right... he’s got a brown one,” the other man answered. “Let’s buy the same hat... no, two hats! I’ve got a plan. Listen...”

The men bought two more hats the same colour as Mr Taylor’s hat, but one hat was much bigger and the other was much smaller.

The next day, when Mr Taylor was out for his lunch, the two men took his hat and left the bigger hat in the same place. At the end of the day he took his hat and put it on. “This hat’s too big!” he thought. “Why? I don't understand.”

The next day, when Mr Taylor was in the factory the two men took the bigger hat and left the smaller hat in its place. When he was
ready to go home Mr Taylor put on this hat but it was very difficult. “Something wrong here,” he thought. “This hat’s too small. But I think it’s my hat.”

On some days Mr Taylor’s hat was too big, on other days it was too small and on some days it was right. After two weeks of these problems with his hat Mr Taylor began to think that something was wrong with his head so he went to a doctor. “I’ve got a very unusual problem, doctor,” he said. “My head is bigger one day and smaller the next... and sometimes it’s OK. What do you think is wrong with me?”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в тексте: новый завод (фабрика), обеденное время, прогуливаться по рынку, возможно, надеть, коричневая шляпа, подходить больше для сада, чем для офиса, смеялись над ним за его спиной, давай купим такую же шляпу, намного больше, в конце дня, что-то здесь не так, слишком мала, что-то не в порядке с его головой, необычная проблема.

Упражнение № 2. Выберите подходящее слово.
1. In a new factory inside / outside town the people in the / on the office didn’t like Mr Taylor, their boss.
2. One day at lunch-time Mr Taylor walked / worked through a market.
3. The next day he went / want back to the market and bought / brought a brown hat.
4. He wore / were it to work every day after that.
5. But Mr Taylor’s brown hat was many / more for the garden then / than for the office.

6. Everybody / anybody in the office laughed at him about it behind / after his back.

7. The two mans / men took his hat and left the bigger hat in the some / same place.

8. One hat was much bigger / biggest.

9. “This hat’s too / two big!” he thought.

10. What do you think is wrong with / on me?”

Упражнение № 3. Соответствуют ли эти предложения рассказу? Исправьте их, если в этом есть необходимость.

1. The people in the office like Mr Taylor, their secretary.

2. Mr Taylor decided to buy a brown hat the next day.

3. He wore his brown hat only on Sundays in his garden.

4. Mr Taylor’s brown hat was for the office and everybody liked it.

5. The men bought two more hats the same colour as Mr Taylor’s hat for themselves.

6. The next day two men put on their brown hats too.

7. On some days Mr Taylor’s hat was too big, on other days it was too small and on some days it was right.

8. Mr Taylor decided to go to a doctor with his unusual problem.

Упражнение № 4. Напишите рассказ от имени одного из подчиненных мистера Тэйлора.
Red Faces at Christmas

Mr and Mrs MacDonald lived in a small town in Scotland with their three sons. One morning in November they got a letter from Mrs MacDonald’s brother, Tom King, and his wife Susan, in London. Mrs MacDonald read it to her husband:

Please come and have Christmas with us in our new house. It’s very big so you can all stay here. Come on December 24th. We’re going out that evening and we’ll be home late, after midnight, but you’ll find the key for the front door in a small box behind the tree on the right of the garage door. We’ll see you then.

“That’s nice,” Mr MacDonald said. “It’ll be interesting to see their new house.” The three boys were excited because they liked London.

On December 24th the MacDonald family drove down to London. They arrived there late that evening and found the right street and the new house. There were no lights in the street so it was very dark. Mr MacDonald parked the car in front of number 22 and they all got out. “Right!” he said. “First, let’s find the key.”

Mrs MacDonald said to the boys, “Go and look for the key in the box behind the tree... it’s on the right of the garage door.”

The boys came back after two or three minutes. “We can’t find the key. We looked carefully but it isn’t there,” the oldest boy said.
“What do we do now?” Mrs MacDonald asked. “There are no lights in the house.”

“Remember Tom’s letter – they’ll be home very late this evening... after midnight,” Mr McDonald said. “Perhaps the front door is open... let’s see.” They were lucky – the front door was open. They went in and turned on the lights. They went through to the kitchen – everything was new. Mrs MacDonald made some tea and they sat in the front room and drank it.

Mr MacDonald looked at some photographs on the desk. He turned to his wife and said, “I don’t know any of the people in these photos. Do you?”

Mrs MacDonald looked at them and answered, “No, it’s not my brother and his family... perhaps they’re photos of their friends.”

They finished their tea and went up to the bedrooms. They were tired after the long drive from Scotland so they all slept well.

The next day was Christmas and the MacDonald family came down for breakfast. They went into the kitchen and saw a man and a woman there – but they didn’t know them!

“Who are you?” asked Mr MacDonald.

“Philip and Rosemary Brown. This is our house. Who are you?”

“Oh, no! This isn’t Tom King's house?” Mrs MacDonald said “I’m Janet MacDonald, Tom’s sister. He asked us to stay for Christmas. We arrived late last night and couldn’t find the key but the door was open so we walked in.”

Mr and Mrs Brown laughed. “This is number 22. Tom lives at number 20. These houses are all new – and they’re all the same.”
With red faces the MacDonald family went next door to number 20. “Happy Christmas,” Mr Brown said, “and come back and see us some time.”

Упражнение № 1. Найдите следующие слова и выражения в рассказе: vозвращаться, после полуночи, они все одинаковые, направо от гаража, мы будем дома поздно, остаться на Рождество, было очень темно, давайте найдем ключ, ключ от передней двери, получить письмо, навещайте нас иногда, «кто вы?», однажды утром, по соседству.

Упражнение № 2. Вставьте пропущенные слова:
1. Who asked the MacDonalds to stay in their new house … … ?
2. Everything in the house was …, wasn’t it?
3. How could the MacDonalds… without a key?
4. Did the Browns live … … to number 20?
5. Did Mrs MacDonald know the people in the … ?

Упражнение № 3. Переведите вопросы на английский язык:
1. Где жила семья Макдональдов? (the MacDonalds)
2. От кого они получили письмо?
3. Что написал им Том Кинг?
4. Где Том Кинг хотел положить ключ от передней двери?
5. Почему на улице было темно в тот день?
6. Кто не смог найти ключ от передней двери?
7. Как они вошли в дом?
8. Какие фотографии они увидели на столе?
9. Кого они увидели на кухне следующим утром?
10. Рассердились ли Брауны (the Browns) когда увидели незнакомых людей в своем доме?

Ответы на эти вопросы послужат вам пересказом. Выучите их наизусть.

Упражнение № 4. Составьте диалог, который мог бы произойти между Миссис Макдональд и ее братом после произошедшего недоразумения.

*Where Did I Leave My Wife?*

Stan Graham drove quickly along the road one night. His wife, Maggie, slept next to him. Usually Stan and Maggie talked together in the car so he didn’t go to sleep. This time she was very tired so she slept. After driving for about 150 kilometres Stan was tired. “I must find a restaurant... I want a cup of coffee and some food,” he thought. There were a lot of restaurants along the road so he stopped and bought something to eat.

When he went back to the car he turned on the radio and drove along for another 50 kilometres. Then he asked his wife, “Maggie, do you want a cup of coffee?” No answer. He asked again, “Do you want some coffee, Maggie?” Again no answer. Then he turned to her – but she wasn’t there!

He stopped the car and looked in the back – no Maggie!

“Oh, no!” he thought. “Perhaps she went into that restaurant after me and I didn’t see her.” He started to think about the restaurant but he
was very tired. “This is not very easy. I drove past a lot of different restaurants. Which restaurant was it? I can’t remember!”

Упражнение № 1. Найдите в тексте следующие слова и выражения: быстро, по дороге, рядом с ним, устал, я должен найти ресторан, чашка кофе, немного еды, включил радио, за мной, который ресторан, я не могу вспомнить, опять нет ответа, проезжать мимо.

Упражнение № 2. Соответствуют ли эти предложения рассказу? Исправьте их, если в этом есть необходимость.
1. Stan Graham drove slowly along the road one night.
2. His wife, Maggie, talked to him.
3. After driving for about 150 kilometres Stan was tired.
4. Stan didn’t stop anywhere.
5. He stopped to sleep a little.
6. His wife stayed at the restaurant.

Упражнение № 3. Выберите подходящее слово.
1. Stan Graham drove quickly along / alone the road one night.
2. His wife, Maggie, slept next with / to him.
3. This time she was / did very tired so she slept.
4. I must find / found a restaurant.
5. He stopped and bought something / anything to / for eat.
6. When he went back to / on the car he turned to / on the radio.
7. “Maggie, are / do you want a cup of coffee?”

Упражнение № 4. Напишите рассказ от имени жены Стэна.
Harry a friendly taxi driver, was in his car outside Waterloo Station in London. It was a quiet day in spring and not many people wanted a taxi. Suddenly he saw two women with a book. They looked at it but he could see that they didn’t understand. The two women walked over to Harry’s taxi and spoke to him.

“Do you speak German?” one of them asked in German. Harry couldn’t speak German but he smiled, opened the door of his taxi and pushed them inside with their bags. “These German visitors want to see the famous places of London,” he thought. “I’ll drive them round the city and show them everything and they’ll pay me a lot of money!”

The two visitors said a lot of things to him in German but Harry didn’t understand them. He drove to Buckingham Palace, Big Ben, St Paul’s Cathedral and many other interesting places. But the women didn’t look happy. “I think they’re angry.” Harry thought. “I can’t understand it, I showed them a lot of famous places but they’re angry.” Then he drove to the Tower of London and stopped the taxi. There were a lot of visitors outside the Tower so Harry got out of his car. He asked two or three people, “Do you speak German?”

One girl said in English, “Yes, I do.”

“Can you please help me?” he asked. “Can you ask these German women in my taxi about their problem?”

The girl spoke to the visitors in German. Then she smiled and said, “Did you take them from Waterloo Station, round the centre of London and then to the Tower?”
“Yes, that’s right,” said Harry.
“Did they have a book in their hands at the station?” she asked.
“Yes, they did,” he said. “It was a guidebook, I think.”
’No, it wasn’t!” she laughed. “It was a British Rail book with plans of all the train stations in London – they only wanted to find the restaurant at Waterloo Station!”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в рассказе: знаменитые места, выглядеть счастливым, толкнуть внутрь, тихий день, Вы говорите по-немецки?, вокруг центра Лондона, быть злым, Букингемский дворец, заплатить много денег, выйти из машины, Собор Святого Павла, путеводитель, посетители.

Упражнение № 2. Ответьте на вопросы:
1. What was the women’s mistake?
2. What kind of book did the German women have?
3. Who helped Harry to understand the tourists?
4. What did the women say to Harry when they came up to his taxi?
5. What kind of man was Harry?
6. Did the women pay money to Harry?
7. How do you think who said these words: “Why didn’t they learn some English?”

Упражнение № 3. Вставьте пропущенные слова:
1. The Germans were very … .
2. Harry showed them some …. …. of London.
3. The women had a … in their hands.
4. There were a lot of ... outside the Tower.
5. Harry took them from ... .
6. There were plans of all ... in London in their book.
7. Harry took them ... Waterloo Station, ... the centre of London and then ... the Tower

Упражнение № 4. Напишите пересказ текста от лица молодой женщины, которая помогла водителю такси понять немецких гостей.

Falling into Bed

Last autumn an Englishman went to the United States for a month and visited all the important places in his guidebook. In the fourth week he went to New York for three days and on the last day of his holiday he looked in the guidebook for the last time. “Oh, I must visit the Empire State Building... it’s famous. I’ll go up to the top floor – you can see all the city from there... that’ll be good!”

The weather was cold and it was very windy but he walked up... and up and up. He arrived at the top and looked down at the street below – the cars and people were very small.

Suddenly there was a strong wind and he fell off the building. The people in the street stopped and watched... he fell fast. But when he was only a hundred metres from the street, a big car came round the corner with a bed on top of it. He hit the bed, not the road. Lucky man!

30
Упражнение № 1. Найдите в тексте следующие слова и выражения: осенью, на месяц, важные места, путеводитель, в последний раз, знаменитый, ты можешь увидеть оттуда весь город, ветреный, достиг вершины, вдруг, сильный ветер, выехала из-за угла, везучий человек, упасть с здания, наблюдать, быть в ста метрах от земли, на месяц, счастливчик.

Упражнение № 2. Соответствуют ли эти предложения рассказу? Исправьте их, если в этом есть необходимость.

1. Last autumn an Englishman went to France.
2. He had very little time to see all the important places.
3. On the last day of his holiday he decided to visit the Eiffel tower.
4. The weather was cold and very windy and our tourist decided not to walk up to the Empire State Building.
5. He arrived at the top and looked down at the street below.
6. Suddenly something fell on him from the sky.
7. A big car came round the corner with a bed on top of it and saved him.

Упражнение № 3. Выберите подходящее слово.

1. Last autumn an Englishman want / went to the United States for / on a month.
2. Oh, I must / must to visit the Empire State Building.
3. The weather was / is cold.
4. He arrived at the top / toe and looked up / down at the street.
5. The cars and people was / were very small.
6. There was a strong wine / wind and he fell off the building.
7. A big car *comed / came* round the corner with a *bad / bed* on top of it.

8. When he was only a hundred metres *from / of* the street, a big car *came* round the corner.

**Упражнение № 4.** Представьте, что вы журналист и вас послали сделать небольшой репортаж о произошедшем событии в Нью-Йорке. Напишите краткий пересказ событий от лица журналиста, который не прочь все преувеличить.

**The Flying Cow**

One afternoon a famous television news-reader drove very fast in his open-topped car along a big road. Suddenly there was a strange noise ... THUD! “What’s that?” he thought. He stopped, turned round and looked – there was a cow in the back! It was dead.

“I must get it out of here,” he thought. “A dead cow isn’t good for my nice clean car.” But the cow was very heavy and he couldn’t move it.

So he drove to the nearest town and looked for a garage. He wanted the people in the garage to help with moving the cow. But before he arrived at the garage he stopped at a bar for a drink. When he went into the bar the people said, “Oh look, it’s the famous news-reader on TV. Why is he here?” Then he told them about the cow from the sky.

“Never! It can’t be! Is it a story for TV?” the man behind the bar asked.
“No, it happened only twenty minutes ago,” the news-reader said.

A man in the corner of the bar started to laugh. “Twenty minutes ago I drove across a bridge over the big road,” he said. “There were some cows in the road… I hit a very big cow. It fell off the bridge on to the road below. I stopped and looked for it but I couldn’t find it. Now I know: it fell into your car and you drove away with it!”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в рассказе: упасть с моста, Этого не может быть!, машина с открытым верхом, корова с неба, случиться, ближайший город, передвинуть корову, в углу бара, быть мертвой.

Упражнение № 2. Введите пропущенный предлог:
1. He wanted the people in the garage to help … moving the cow.
2. Twenty minutes ago I drove across a bridge … the big road.
3. It fell … the bridge on to the road below.
4. It happened only twenty minutes … .
5. Before he arrived … the garage he stopped … a bar for a drink.
6. He stopped and looked … it but he couldn’t find it.

Упражнение № 3. Переведите предложения на английский язык:
1. Он хотел, чтобы люди в гараже помогли ему убрать корову с машины.
2. Один мужчина в углу бара начал смеяться.
3. Корова упала в его машину и он уехал с ней.

4. Знаменитый диктор рассказал всем историю о корове с неба.

5. На дороге было несколько коров.

Упражнение № 4. Представьте, что вы берете интервью у диктора, с которым произошло это невероятное событие. Какие вопросы вы бы ему задали? Напишите 5 оригинальных вопросов.

Look Before You Jump

Some years ago Peter a young man from a small town, wanted a motorbike. At Christmas he asked for a motorbike but no luck. He finished school in July and hoped for a motorbike then, but no luck. For his birthday in September he asked again – and at last he was lucky! Peter’s father gave him a big red motorbike and he was very, very happy.

On his birthday, his father said, “You must have some lessons, Peter. You must learn to ride the motorbike well.”

Peter had a very good teacher, Mr Fletcher and he was a fast learner. Mr Fletcher was happy with his student and one day they stood on the street in the centre of town. “Today you must learn to stop quickly. Please ride out of town and then come back along this street. I’ll suddenly jump out in front of you and say “Stop!” Stop as quickly as you can. Do you understand?”
“Er... yes, I do,” Peter answered. Then he rode away down the street. Ten minutes later he came back round the corner into the same street. He looked for Mr Fletcher but couldn’t see him.

“That’s strange,” he thought. “When is he going to jump out and say “Stop!”?”

He rode along and watched carefully but Mr Fletcher wasn’t there. Then Peter saw a man on the street under a big red motorbike – a young man stood by him. Peter stopped, parked his bike and ran over. “Oh, no!” he said. “That’s Mr Fletcher!” He turned to the two men and asked, “What happened?”

Mr Fletcher slowly sat up and answered, “I jumped out in front of the wrong motorbike!”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в рассказе: стоять рядом, Что случилось? выпрыгнуть перед кем-либо, безуспешно, припарковать мотоцикл, остановиться быстро, не тот мотоцикл, хороший ученик (быстро усваивающий), это странно, вернуться, повернуться к двум мужчинам, надеяться на мотоцикл, быть довольным своим студентом.

Упражнение № 2. Вставьте пропущенный предлог:
1. Mr Fletcher jumped … in front of the wrong motorbike!
2. Then he rode … down the street.
3. He finished school in July and hoped … a motorbike then.
4. Ten minutes later he came … round the corner into the same street.
5. At Christmas he asked … a motorbike but no luck.
6. Mr Fletcher was happy … his student.
7. Peter turned … the two men and asked, “What happened?”

Упражнение № 3. Перескажите предложения, избегая прямой речи: Например: “That’s strange,” he thought. “When is he going to jump out and say “Stop!”?” He didn’t know when his teacher was going to jump out in front of him and say “Stop!”

1. “Stop as quickly as you can.”
2. “Today you must learn to stop quickly.”
3. “You must have some lessons, Peter.”
4. “Oh, no!” he said. “That’s Mr Fletcher!”

Упражнение № 4. Составьте пересказ текста от лица Мистера Флетчера.

Don’t Lose Your Teeth

Some old men, all of them more than 75 years old, went fishing in their boat one sunny morning. At first the sea was quiet and they caught fish easily – each of them got four or five small fish. They talked and laughed a lot and remembered the old days.

Suddenly Bill looked at the sky and said, “It’s quite dark over there. They all looked up at the sky. “And there’s a strong wind now… we must be careful.” The sea was dark, too, and the boat moved up and down in the wind. They stopped fishing and turned on the radio so they could hear about the weather – it was bad news.
The wind was stronger and stronger and the boat moved more and more. The men stopped talking and watched the sky. Then Bill was ill and lost his breakfast into the water – and his false teeth went in, too! “Oh, no!” he said. “My teeth went into the water too! What can I do?”

“Bad luck! But you can’t do much about it,” his friend, Fred, answered. “Perhaps a fish will swallow them.” And he laughed.

Later, when the sea was quieter, the men started fishing again. After ten minutes Fred caught a very big fish. “Look at this!” he said to his friends. “It’s quite heavy – six kilos or more.” He cut the fish open, took out his false teeth and put them inside the fish.

Then Fred gave the fish to Bill and said, “Hey, look! Here are your teeth, Bill – this fish swallowed them.”

Bill took the teeth out of the fish and put them into his mouth. Then he took them out again, smiled at Fred and said, “No, they aren't my teeth – they’re too big. “And he threw the teeth into the sea.”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в тексте: довольно тяжелый, поймать очень большую рыбу, старые времена, разрезать (рассорыть) рыбу, проглотить, вставные зубы, неудача, ты ничего не можешь поделать с этим, это была плохая новость, каждый из них, сильный ветер, выбросить в море, положить внутрь рыбы, слишком, вверх и вниз, лодка, включить радио, рыбащить, спокойнее, вот твои зубы.

Упражнение № 2. Составьте вопросы к тексту, используя следующие вопросительные местоимения: who, where, when, what, how, what kind of, why, how big, whose.
Упражнение № 3. Вставьте пропущенное слово:
1. Some old men went fishing … their boat … one sunny morning.
2. Suddenly Bill looked … the sky.
3. His teeth went … the water too.
4. Bill took the teeth … of the fish and put them … his mouth.
5. Then Bill took the teeth … again and smiled … Fred.
6. They all looked … the sky.
7. They stopped fishing and turned … the radio so they could hear … the weather.

Упражнение № 4. Как вы думаете, какой разговор мог произойти между Билом и Фредом после того, что случилось на лодке? Напишите диалог, используя следующие слова и выражения: It’s not funny!, It serves you right! we both, Don’t be angry, Never again!

Never Leave Your Name

One Saturday afternoon an old woman, Mrs Roberts, sat in the park in the centre of town and talked to her friend, Mrs Jones. They watched the people and talked about life in the town.

There were a lot of cars on the road and one young man parked his new red car near the two women and went off to the shops. After five minutes a big black taxi came fast round the corner of the street and – CRASH! – It hit the red car.

“Oh, no! Look at that young man’s car!” Mrs Roberts said to her friend.
“Yes, it’s not too good,” Mrs Jones answered.

The taxi driver stopped and got out. He looked carefully at the red car and thought: “I’ll leave a letter on the front window… now, let me think…” Then he looked round and saw the two women in the park.

He walked across to them and asked for some paper and a pen. “I want to write a letter about the accident and leave my name and phone number,” he said. He then wrote something on the paper and left it on the front window of the red car. After that he got into his taxi and drove away.

Ten minutes later the driver of the red car came back from the shops. He looked at his car and was very angry. Then he took the letter, read it and got angrier.

Msr Roberts walked over to him. “What’s the problem?’ she asked “I saw the taxi driver – he wrote his name and phone number on the paper.”

So the angry young man showed her the taxi driver’s letter. It said: “Everybody thinks my name is on this paper but it isn’t!”

**Упражнение № 1.** Найдите слова и выражения в тексте:
авария, лобовое окно, оставить письмо на окне, рассердиться, посмотреть внимательно, из-за угла, сесть в такси, наблюдать за людьми, показать письмо таксиста, дайте подумать, выйти из машины, оно гласило, все думают.

**Упражнение № 2.** Ответьте на вопросы:
1. Was the red car new or old?
2. Was the taxi driver’s letter long or short?
3. Were the two ladies old or young?
4. Were there two or three women in the park?
5. Was the driver of the red car angry or happy?
6. Was the taxi red or black?
7. When … Lames get angrier?
8. Did the taxi driver ask for a pen or a mobile phone?
9. Did the taxi driver leave a letter or some money?
10. Did the women see the taxi driver’s letter or not?

Упражнение № 3. Составьте пересказ текста, опираясь на следующие глаголы в такой же последовательности, но в прошедшем времени:

1. to sit (например: One day Mrs Roberts and Mrs Jones sat in the park)
2. to talk
3. to watch
4. to park
5. to go off
6. to come
7. to hit
8. to get out
9. to ask
10. to write
11. to leave
12. to drive away
13. to come back
14. to take
Jenny and Robert Slater were on holiday in America. They were young and it was their first time away from home in England. They had a car and visited many famous and interesting places.

“I want to see New York,” Jenny said one morning. “Let’s go there.”

“Mmm, I don't know, love. Everybody says New York’s a dangerous place and there are a lot of very strange people there,” her husband answered.

“We’ll be careful,” said Jenny. “Then we won’t have any problems.”

So they arrived in New York early in the evening and found a hotel. Later they went out and drove round the streets. They didn’t have any problems. “See,” Jenny said, “Nothing to be afraid of.”

They had dinner in a good restaurant and then went to a cinema. They arrived back at their hotel at midnight. Under the hotel was a garage so they drove into it and left the car. It was quite dark there and they couldn’t see very well.

“Where’s the lift?” Jenny asked.
“Over there, I think, near the door,” Robert answered. “Come on, let's go. I don’t like this dark place.”

Suddenly they saw a very tall young man with a big black dog. They were nervous and walked past him as fast as they could to the lift. The door of the lift opened and Jenny and Robert got in. Before the doors closed the man and the dog jumped in – three people and one big black dog in the lift.

“On the floor, Girl!” the tall man said. Jenny and Robert were afraid now, so they quickly got down on the floor. When the lift stopped at the next floor, they stood up, gave the man all their money and got out fast.

“That man was a robber! Perhaps he had a gun... It’s dangerous here!” Robert said. “We’re going to leave New York town”

“Yes, you’re right.” Jenny answered. “There are some dangerous people in New York.”

First thing next morning they took their room key to the desk end gave it to the woman. “There’s nothing to pay, Mr Slater” she said. “A tall young man with a nice dog came to the desk late last night and paid for your room. Oh, wait a minute, he left this for you, too.” She gave Robert an envelope.

He opened it carefully and took out a letter. They read it together: “Here’s your money and I’m very sorry you were afraid in the lift last night. “Girl” is the name of my dog.”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в рассказе: здесь опасно, быть осторожным, нечем заплатить, подождите
минуту, высокий мужчина, конверт, вор, прошлой ночью, испугаться, выйти быстро, вытащить письмо, вот ваши деньги, возможно, у него было оружие, милая собака, покинуть Нью-Йорк, в полночь, вернуться в отель, стойка, на следующем этаже, ты прав, на пол!

Упражнение № 2. Выберите подходящее слово:
1. There are some strange / dangerous people in New York.
2. A tall young man with a nice dog came to the table / desk late last night and paid for your room.
3. Jenny and Robert were afraid now, so they carefully / quickly got down on the floor.
4. They arrived back at their hotel at midnight / midday.
5. They were going to leave / to live in New York town

Упражнение № 3. You are in New York. It is dark. You get into a lift. Suddenly, a tall man with a big dog jumps in and says, “On the floor!” What do you do? What do you say?

Упражнение № 4. Перескажите текст от имени высокого мужчины с собакой.

Biker at the Bank

Joe is a very lucky man – he loves motorbikes and he loves his job. He’s lucky because he rides a motorbike in his job in London. He takes letters and important papers from one office to another. There are a lot of cars and buses in London but Joe can ride quickly from one place to the next on his motorbike.
One morning a man telephoned Joe and said, “Please come to my office now” Joe rode as fast as he could – it took only about ten minutes to get there. He ran up to the office on the fourth floor.

The man gave him a small envelope and a big bag. “Take this envelope and the bag to the National Bank on Oxford Street and give them to the cashier. Then bring the bag back to my office as soon as possible. Go on – quickly!” he said.

Joe left the office and rode to the National Bank. He parked his motorbike outside the bank and went in. He gave the man’s bag and the envelope to one of the cashiers. The woman opened the envelope and read the letter – she looked carefully at Joe and read it again.

“Please wait a minute,” she said. “I must talk to my boss.” The cashier went away and Joe waited.

Five minutes later a lot of policemen ran into the bank. “That’s him!” one of the policemen said. They took Joe by his arms and pushed him into the police car.

“What did I do?” he asked. “What’s happening?” The policemen didn’t answer.

Later at the police station one of the men gave the letter to Joe. “Here – look at this!” he said. Joe took the letter and read it slowly: “Put all your money in the bag. I have a gun and I’ll use it.

Упражнение № 1. Найдите следующие слова и выражения в рассказе: использовать оружие, что происходит?, взять за руки, толкнуть, Это он!, кассир ушел, как можно быстрее, быть везучим, маленький конверт; Я должна поговорить с моим
начальником, спустя пять минут; на то, чтобы добраться туда ушло около десяти минут; важные документы; из одного офиса в другой; покинуть офис, ездить на мотоцикле.

Упражнение № 2. Вставьте необходимое слово или выражение из упражнения № 1.

1. Joe takes letters and … … from one office to another.
2. Joe is lucky because he … … in his job in London.
3. Joe rode to the office … … as he could.
4. The policemen took Joe … … … and pushed him into the police car.
5. “I have a gun and I’ll … it.”
6. It took Joe only about ten minutes to get to the man’s office.
7. Joe can’t ride his motorbike quickly.

Упражнение № 3. Соответствуют ли данные предложения истине? Исправьте их, если это необходимо:

1. Joe drives a car in his job in London.
2. Joe doesn’t like his job.
3. One woman asked him to go to the bank with her envelope.
4. Joe didn’t know about what kind of words were in the letter.
5. Joe had a heavy gun in his bag.
6. The woman in the bank gave all her money to Joe.
7. It took Joe half an hour to get to the office.
8. The man’s office was on the fifth floor.

Упражнение № 4. Перескажите рассказ от имени работницы банка.
The Hair on her Hands

Late one night Harry Green was in his car in east London. He wanted to get home quickly. He remembered his wife’s words that morning: “Be careful in east London, Harry. There was a story in the newspaper about a dangerous man out there – the police want to catch him. He killed some people with a knife last month... in east London.”

There was heavy rain that night so Harry didn’t drive fast. Suddenly he saw an old woman at the bus stop. “She’ll get wet in all this rain,” he thought. So he stopped the car, opened the window and spoke to the woman: “Do you want me to take you somewhere? You’ll get very wet there at the bus-stop.”

“Mmm,” she answered and got into the car. Harry talked to the old woman and asked her a lot of questions but she only said “Mmm”. Then he looked at her more carefully. She had a big bag in her hands – it was old and dirty.

“She’s got big strong hands... and a lot of black hair on the back of her hands. That’s very strange,” he thought.

Harry started to think: those big hands, all that hair on them... and then he remembered his wife’s words that morning. “What can I do?” he thought. “I must get her out of the car... and that big bag.”

Harry turned to the woman and said, “I think I’ve got a problem with the lights at the back of the car. “He stopped the car and asked, “Can you get out and look at them for me? I don’t think they’re working.”
The old woman got out and walked round to the back of the car. She left her bag in the car next to Harry. He quickly shut the door and drove to the nearest police station. He took the bag in with him – it was quite heavy, too heavy for an old woman. A policeman took him into a small room and Harry told him the story of the old woman with the hair on her hands.

The policeman took the bag, opened it carefully and looked inside. “I think you were very lucky, sir,” he said. “Look at this!” And he showed Harry a long heavy knife.

Упражнение № 1. Найдите данные слова и выражения в тексте: довольно тяжелый, рядом с Гарри, волосы на руках, осторожно, задние фары, старая и грязная сумка, сесть в машину, опасный человек, выйти из машины, под дождем, вспомнить слова жены, закрыть дверь, убить несколько людей ножом, восточный Лондон, сильный дождь, промокнуть, полиция хочет поймать его, Что я могу сделать?

Упражнение № 2. Исправьте предложения, если в этом есть необходимость:

1. Harry Green lived in East London.
2. Harry was married.
3. It wasn’t rainy that night in east London.
4. The woman was standing near the shop when Harry saw her.
5. The “woman” had a small clean bag in her hands.
6. She answered all Harry’s questions.
7. Harry asked her to look at the lights at the back of his car.
Упражнение № 3. Вставьте пропущенный предлог:
1. He wanted to get … home quickly.
2. He killed some people … a knife last month.
3. She’ll get wet … all this rain.
4. She had a big bag … her hands.
5. “Mmm,” she answered and got … the car.
6. Can you get … and look … them for me?
7. I think I’ve got a problem … the lights … the back of the car.
8. The knife was quite heavy, too heavy … an old woman.
9. Harry must get the “woman” … of the car.
10. A policeman took him … a small room and Harry told him the story … the old woman with the hair … her hands.

Упражнение № 4. Перескажите рассказ от имени полицейского.

Hats On!

When all the good people are in bed at night the police go round the streets and watch the banks and shops and other buildings. One night after midnight Trevor Taylor, a young policeman, was in the street in the centre of town when he saw that one small shop had its door open. He looked through the door and he could see a lot of books, newspapers and cigarettes.

“Perhaps somebody inside the shop,” he thought, so he slowly pushed the door and walked in. He looked round but found nobody in the shop, so he called the police station on his radio.
Trevor was a heavy smoker and there were a lot of cigarettes in the shop. He quickly took a box of cigarettes and put them under his big policeman’s hat. Then he went through to the back of the shop but he didn’t find anybody there.

About five minutes later a man came running along the street and arrived at the door. “This is my shop,” he said, “and I want to thank you for seeing the open door.” He looked at Trevor and asked, “Do you smoke?”

“Er... yes, I do,” the young policeman answered.

“Good! Here! Take three of these boxes of cigarettes – a small “thank you”, he said.

“No, no, I can’t... I’m very happy to help you. It’s my job,” said Trevor, “and I haven’t a place to put them.”

“That’s no problem,” said the man from the shop. “Put them under your hat!”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в рассказе:
Вы курите?, после полуночи; я хочу поблагодарить вас за то, что вы увидели открытую дверь; не найти никого, Мне некуда положить их.; в одном магазине дверь была открыта, посмотреть через дверь; заядлый курильщик; он прошел к задней части магазина; под полицейскую шапку, оглядеться вокруг, Я счастлив помочь вам, обходить улицы.

Упражнение № 2. Выберете верное слово:
1. At night the police go round the streets and watch / see the banks and shops and other buildings.
2. Suddenly he saw that one small shop had / has its door open.
3. Trevor was a big / heavy smoker.
4. He slowly pulled / pushed the door and walked in.
5. He called the police station on his radio / phone.
6. He didn’t find nobody / anybody in the shop.
7. He wanted to thank him for seeing / looking the open door.

Упражнение № 3. Это рассказ самого полицейского. Вставьте недостающие глаголы в прошедшем времени и выучите его:

I … round the streets that night. Suddenly I … a small shop with its door open. I … through the door but there … nobody. I … in and … round. Then I quickly … three boxes of cigarettes and … them under my hat. Five minutes later I … a man running to the shop. It … the owner of this shop. He … me for seeing the open door. Then he … me three boxes of cigarettes. I was confused and ashamed. I didn’t … a place to put them. He told me to put them under my hat. Perhaps he … about my little crime. I will never … the things of other people without permission.

Упражнение № 4. Придумайте 5 предложений о том, чем закончился этот рассказ.

The Bank Robber’s Mistake

The head of the big bank in the centre of town telephoned the police at about three o’clock one afternoon. “Come quickly! We had a robber in here – he left only two minutes ago!”
It was very easy to catch this bank robber. When the police arrived at the bank, the cashier told them about the robbery. “It was all very sudden... this man came into the bank and walked over to my window. He pushed an envelope across the desk to me with some words on it: “Give me all the money, I’ve got a gun”.

“What did you do?” asked the policeman.

“I looked at the envelope for a moment... I was quite nervous. Then I gave the robber all the money in my desk... it happened very fast. He ran out with the money in a green bag,” she answered. “Oh, here’s his envelope...,” and she gave the policeman the robber’s envelope.

When the robber left the bank, he went home. It was half-past three. He turned on the radio and listened to the news but there was nothing about the robbery. But half an hour later, when a police car arrived at his house, he knew something was wrong.

“How did you find me?” he asked.

“It was easy,” answered one of the policemen. “The cashier gave us your envelope – with your name and address on it. So here we are!”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в тексте: половина четвертого; включи радио; И вот мы здесь! Только две минуты назад, было легко поймать его; что-то не так; Это было неожиданно; ограбление; вот его конверт, слушать новости; через полчаса, глава большого банка.
Упражнение № 2. Вставьте недостающее слово и ответьте на вопросы:

1. Who … the police one afternoon?
2. Who … the police about the robbery?
3. What … very sudden?
4. Who … on the radio and … to the news?
5. Who … the robber at his home?

Упражнение № 3. Закончите разделительный вопрос и ответьте на него:

1. There was a letter in the robber’s envelope, … ?
2. The robber left the bank very quickly, … ?
3. The head of the bank told the police about the robbery, … ?
4. The cashier didn’t give all the money to the robber, … ?
5. The robber wrote his name and address on the envelope, … ?

Упражнение № 4. Напишите 5 вопросов, которые полицейские могли задать грабителю для выяснения деталей дела.

Dead Cold

In the old Soviet Union (Russia) it was often hard to buy food. Meat was the most difficult thing to find. When people wanted to buy something they usually had to wait in a long line before they could get it and pay for it.

One day in Moscow some years ago, there was the usual long line of people at the cashier’s desk in a shop. It was winter and the weather was quite cold. In the line there was an old woman with a
very big hat on her head. She waited quietly with the other people, but then suddenly she fell to the floor.

“What’s wrong with her?” somebody asked.

“Get a doctor!” another person said.

One man in the line was a doctor so he quickly went over to the woman on the floor. He looked at her carefully and took her hand. Then he took off her hat – under it was a frozen chicken. “Oh, that’s very sad,” the doctor said. “I think she took the chicken and put it under her hat because she didn’t have any money to pay for it. But the chicken was too cold – she had a frozen head. The chicken killed her.”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в тексте:
было трудно покупать еду; им приходилось ждать в длинной очереди; заплатить за курицу; замороженная курица; ждать спокойно; у нее совсем не было денег; Что с ней не так?; обычная длинная очередь; Нужен доктор!

Упражнение № 2. Выберете подходящий предлог:
1. Meat was the most difficult thing to / for find.
2. At / In the line there was an old woman with a very big hat on / in her head.
3. Then he took of / off her hat – under / in it was a frozen chicken.
4. There was the usual long line of people at / near the cashier’s desk in a shop.
5. The woman didn’t have any money to pay with / for the chicken.
Упражнение № 3. Поставьте слова в правильном порядке:
1. buy When wanted usually a to something they to in people long wait line. had
2. very In there big head. hat was the an line old with a woman her on
3. floor. Suddenly fell to she the
4. woman doctor the went the quickly to over floor. The on

Упражнение № 4. Перескажите текст от имени доктора, который стоял в очереди.

*Coat from the Dead*

One evening a man called James was on the road from Oxford to London. There weren’t many cars on the road because it was late. Suddenly in the lights of his car he saw a woman by the road – she was quite young and very pretty. “It’s dangerous to walk along the road when it’s dark and late,” he thought. He stopped, opened the window and asked the young woman, “Where are you going? It’s dangerous to stand here at night... perhaps I can take you to London with me.” The young woman didn’t answer but she opened the door of the car and got in.

James asked her a lot of questions: “What’s your name? Where do you live? Why are you on the road at night? Is your family in London? Where are your friends? Have you got any money? Are you hungry?” The young woman sat next to James but she said nothing. Not one word. She only looked at the road.
Soon James stopped asking questions and they drove along without talking. Coming into London there were more cars and James had to drive more slowly. Suddenly the young woman started to open the door so James stopped the car quickly. They were in front of a house on a long street. The woman opened the door and got out of the car, then she slowly walked up to the front door of the house. James watched her and thought angrily, “She didn’t say “Thank you”.

Three days later he opened the back door of his car and found a coat. “This isn’t my coat,” he thought. Then he remembered the young woman. Perhaps it was her coat. He had to drive to London again that evening so he thought, “I’ll take her coat back... I remember the street and the house.” He drove there, parked in front of the house and walked up to the door. An older woman answered.

“Does a young woman live here?” he asked. “I think this is her coat – she left it in my car three days ago.”

The woman looked at the coat and began to cry. “That was my daughter’s coat...”

“Here, please give it back to her then,” James said.

“I can’t,” the woman said. “She’s dead.”

“Dead!” said James.

“Yes, she died five years ago.”

“Five years ago?” James asked quietly.

“Yes, on the road between Oxford and London... in an accident,” the woman said.
Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в тексте: мертвый; умереть; у дороги; Я отвезу ее пальто обратно; припарковаться перед домом; она медленно поднялась к парадной двери; ему пришлось ехать медленней; авария; выйти из машины; сердито, начала плакать, ни одного слова, в свете фар.

Упражнение № 2. Сопоставьте слова из первого столбика со словами из второго, подберите антонимы:

slowly nervous
back door to take
late quickly
to get in front door
to close young
old to open
to give short
to drive to walk
quiet early
here to get out
long there

Упражнение № 3. Вставьте вспомогательный глагол (was, were, did), если в этом есть необходимость, и ответьте на них:

1. … the girl young or old?
2. Where … James see the young girl?
3. … there many cars on the road to London?
4. What kind of questions … James ask the girl?
5. What … the girl do on the way to London?
6. What … James think when the girl got out?
John Buss lived in Manchester with his grandfather, Frank – an old man of 92! But Frank wasn’t happy. He was in the hospital. He didn’t like the noise in the hospital very much and it was too hot, he told John, when he visited his grandfather one afternoon.

“Can I bring you something when I come next time?” John asked “I will be able to visit you again tomorrow”. His grandfather answered quickly, “Oh, yes, please… bring me some beer,” he said very quietly and looked round carefully. Nobody heard him – only John. “I usually drink two or three beers every day but they don’t give me any in this place.”

“But, Grandad, you aren’t allowed to drink beer here. You know that – the doctor has already told you.”

“I know, I know… be careful. I want you to put the beer in a bag, then nobody will see it”.

So the next day John went back to the hospital with some bottles of beer in a bag and gave it to her grandfather. The old man looked in the bag, smiled and said, “Oh thank you, John. Thank you.
Now I’m feeling happy.” Frank opened a bottle and drank it. The second bottle was opened and drunk too. After that the third bottle …

Two days later the doctor phoned John. “I’m sorry, Mr Buss, but I have some sad news for you… your Grandad died last night. But he was happy – he had a smile on his face.”

John laughed because he remembered the bottles of beer. His grandfather liked beer and he was always happy with a bottle in his hand.

“Did you bring him some beer?” the doctor asked.

“Er … yes, I did,” John answered. “He had two or three bottles two days ago.”

“Oh, I see,” the doctor answered. “He was happy because he had some beer.”

“But I don’t understand,” John thought. “I took him “Long life” beer!”

Упражнение № 1. Найдите слова и выражения в тексте: длинная жизнь; бутылка пива; грустная новость; лежать в больнице; принести немного пива; смеяться; вторая бутылка была открыта и выпита тоже; я чувствую себя счастливым; доктор уже сказал тебе; будь осторожен; на лице у него была улыбка; спустя два дня; там было шумно и жарко; никто не увидит этого; я смогу навестить тебя снова; тебе не разрешают пить пиво.

Упражнение № 2. Перефразируйте предложения в прямой речи, избегая ее:
1. “Oh, yes, please… bring me some beer,” he said.
2. “I usually drink two or three beers every day but they don’t give me any in this place.”
3. “I’m sorry, Mr Buss, but I have some sad news for you,” the doctor said.
4. “I want you to put the beer in a bag, then nobody will see it”.
5. “Did you bring him some beer?” the doctor asked.

Упражнение № 3. Перескажите рассказ, опираясь на следующие ключевые слова:

1. to live (For example: John lived in Manchester with his grandfather.)
2. to be
3. not to be
4. not to like
5. to visit
6. to ask
7. to bring
8. to look and to smile
9. to drink
10. to phone
11. to die
12. to have
13. to laugh
14. to like
15. not to understand
16. to take
Упражнение № 4. Напишите пересказ текста на английском языке, используя только пассивные предложения. Например: John’s grandfather was taken to the hospital. He was often visited by John.
Общие упражнения

Упражнения № 1. Chose the right word.

1. Which of these takes you to the top of a tall building? (key cashier lift)
2. Which of these can take you somewhere fast? (cow news motorbike)
3. How do some people feel on an airplane? (false nervous frozen)
4. Which of these do you do on a horse? (ride dark swallow)
5. Which of these helps you to find any famous place in a city? (library, park, guidebook)
6. Which of these can you open the door with? (bag, key, robber)

Упражнение № 2. Answer these questions:

1. Why didn’t the man die when he fell from a tall building?
2. Does every city have different urban myths?
3. Which stories are these sentences about? Who said them?
   - He didn’t say it was the wrong door.
   - Her idea about the books was very good.
   - He didn’t see a doctor for 70 years.
   - He wanted to get a lot of money.
   - She didn’t have enough money to pay for the chicken.
   - He is not an honest person.
4. Which of the stories are about old people?
5. Which of the stories are about people’s mistakes?
6. Which of the stories are about the accidents with cars or motorbikes?
7. Which is the most dangerous story to your mind?
8. Which is the funniest story to your mind?
9. Which story did you remember best of all?
10. Which story was not interesting for you?

Упражнение № 3. Read the questions and write the names.

Who:
- writes to Billy about a job?
- opens the wrong door out of the office?
- finds Billy in the cupboard?
- is with Mrs Harvey in the afternoon?
- can’t get her car into a parking place?
- throws his friend’s false teeth into the water?
- finds a heavy knife in the bag?
- gets his money back in the envelope?
- learns to ride a motorbike?
- has no money for chicken?

Упражнение № 4. What do you think these people say?

1. Billy’s mother, when Billy gets home.
2. The cleaner to her family, when she gets home.
3. Mrs Harvey to her husband, when she sees the red car.
4. The driver of the red car, to Mr Harvey.
5. The rich woman to her husband, when she gets home.
6. The driver of the small car to her friend.
7. the people in the New York street, when the man is falling.
8. the news-reader, when he hears the man’s story.
9. Peter, when he gets home after his lesson.
10. Fred, when Bill throws his teeth into the sea.
11. The driver of the new red car to Mrs Roberts.

Упражнение № 5. Underline the best words in italic.
1. The library is moving because the old building is too expensive / too small.
2. People take out a lot of books before / after the library moves.
3. Willie throws his golf bag into the river because he loses the game / plays very badly.
4. Willie goes into the river to get his golf ball / car keys.
5. Charlie hit his head on a bus when he was a boy / an old man.
6. After he hit his head in a bar, he could / couldn't hear well.
7. Everybody thinks Mr Taylor is a great / bad boss.
8. Mr Taylor knows / doesn't know why people are laughing at him.

Упражнение № 6. Are these sentences right or wrong?
1. The boys find the key in a small box behind a tree.
2. The photographs in the house are not of Mrs MacDonald’s brother and his family.
3. Tom and his family live at number 22.
4. Stan leaves Maggie in the car when he goes into the restaurant. She’s asleep.
5. Stan wants to stop again for coffee after 50 kilometres.
6. He remembers the name of the first restaurant.
7. Harry stops at the Tower of London but nobody speaks German.
8. The Germans wanted to see London’s old buildings.

Упражнение № 7. Who do you think says these things? Who to?
1. “We only want some lunch!”
2. “Did you see a man drive away in a small blue car?”
3. “And this is the London Eye.”
4. “Didn’t they see our photographs?”
5. “Er ... can you help? I can’t find my wife.”
6. “Well, the houses are all the same!”
7. “I don’t think it is a good name for a dog.”
8. “That beer killed him but he was happy.”
9. “I don’t believe you. Where did you find her coat?”
10. “She had no money... Then why did she wait in the line?”

Упражнение № 8. Underline the wrong words in these sentences. Write the right words.
1. The man falls onto a bed on a bus.
2. A dog falls out of the sky.
3. A car hits a cow and it falls off a building.
4. Peter wanted false teeth for Christmas.
5. Mr Fletcher jumped out in front of the wrong cow.
6. Bill’s teeth fall into a water.
7. Bill throws Fred’s name and phone number into the sea.
8. The taxi driver leaves a picture on the window of the red car.
9. The taxi driver doesn’t leave a name and ticket number.
10. The woman died because her head was very hot.
11. The woman wanted to buy the chicken.
12. In “Coat from the Dead”, the young woman says a lot.
13. The young woman answers the door to James.
14. Frank can get beer in the hospital
15. Long Life beer really gives long life.

Упражнение № 9. Put these words in the right places in the sentences: feels find is jumps pays sends take takes wants writes
1. A man with a dog ………… into the lift with Jenny and Robert.
2. The man ..................... for their room with their money.
3. A man ..................... Joe to a bank on Oxford Street.
4. The police ..................... Joe to the police station.
5. Harry ..................... sorry tor the old woman in the rain.
6. The police ..................... a big knife in the “woman’s” bag.
7. Trevor ..................... cigarettes and doesn’t pay for them.
8. The man from the shop ..................... to give Trevor three more boxes of cigarettes.
9. The robber ..................... something on an old envelop
10. He ..................... not a very clever robber.
Напишите эти предложения в прошедшем времени.

Упражнение № 10. Answer the questions.
1. The frozen chicken kills the woman. She wanted food for her family. How does the doctor feel? How do you feel?
2. James suddenly understands that the girl in his car was dead. How does he feel? How do you feel?

3. Your grandfather is ill in hospital. He wants some beer. Will you bring him some beer?


Упражнение № 12. You are one of these people: Billy Harris (page 4), Willie Fraser (page 14), Charlie (page 17), Maggie (page 26), one of the German visitors (page 28), Mr Fletcher (page 34). You are on TV. A news-reader talks to you. Write the conversation.

Упражнение № 13. Answer the questions.
1. Mr Taylor goes to his doctor on page 20. After his visit, the doctor writes notes about Mr Taylor, his head and his hat. Write his notes.
2. Jenny and Robert Slater write a note to the man with the black dog (page 41). They say sorry and thank him. Write their note.
3. You work for a newspaper in east London. You talk to Harry Green (see page 46) after he goes to the police. Write the conversation.

Упражнение № 14. A lot of the people in these stories make mistakes. Think of one of your mistakes. What happened? Write about it.
Упражнение № 15.

1. Write about an urban myth from your country.

2. Do you know a strange or funny story? Work with other students and tell stories. Who tells the best story?
Vocabulary

accident – происшествие, авария
again – снова
angry – злой, сердитый
animal – животное
arrive – прибыть, приехать
be tired – быть уставшим
beer – пиво
bicycle – велосипед
boat – лодка, корабль
bottle – бутылка
bridge – мост
bring (brought, brought) – принести
brown – коричневый
building – здание
carefully – осторожно, тщательно
cashier – кассир
catch (caught, caught) – поймать, ловить
cheap – дешевый
chicken – цыпленок
Christmas – Рождество
climb – взобраться
ccoat – пальто
corner – угол
cow – корова
cry – плакать, кричать
cupboard – шкаф
dangerous – опасный
dead – мертвый
die – умереть
different – разный
dirty – грязный
drive (drove, driven) – водить, ездить
each – каждый
easily – легко
easy – легкий
east – восток
evelope – конверт
excited – взволнованный
expensive – дорогой (о цене)
false – ложный
famous – знаменитый
fast – быстро, быстрый
find (found, found) – найти
food – еда
front – передний
frozen – замороженный, замерзший
garage – гараж
guidebook – путеводитель
gun – оружие
hair – волосы
hat – шляпа
head – голова
hear (heard, heard) – слышать
heavy – тяжелый
hit (hit, hit) – ударить(ся)
holiday – праздник, каникулы
husband – муж
important – важный
inside – внутри
job – работа
jump – прыгать
key – ключ
kitchen – кухня
knife – нож
laugh - смеяться
letter – письмо
library – библиотека
lights – свет, фары
line – очередь, линия
lucky – удачливый, счастливый
market – рынок
midnight – полночь
mistake – ошибка
money – деньги
motorbike – мотоцикл
move – переехать, перетащить
nervous – нервный
news – новость
noise – шум
paper – газета, бумага
perhaps – возможно
pull – тянуть
push – толкать, нажимать
put (put, put)
quickly – быстро
quietly – тихо
quite – довольно
rich – богатый
ride (rode, rode) – кататься, ездить на (если речь идет о мотоцикле, велосипеде, лошади и т.д.)
river – река
road – дорога
robber – вор, грабитель
sad – грустный
shut (shut, shut) – закрывать
sky – небо
slowly – медленно
stay – оставаться
suddenly – вдруг
swallow – проглотить
take (took, taken) – брать, взять
teeth – зубы
thing – вещь
think (thought, thought) – думать, придумать
through – через
ticket – билет
together – вместе
too – тоже, слишком
train station – станция поезда
unhappy – несчастливый
use – использовать
weather – погода
windy – ветреный, ветрено
wrong – не тот, неправильный, ошибочный
young – молодой